

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 1 (1883)

Anhang: Supplement zum Schweizerischen Handelsamtsblatt = Supplément à la Feuille officielle suisse du commerce

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 01.05.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Supplement zum Schweizerischen Handelsamtsblatt

Supplément à la Feuille officielle suisse du commerce

Zölle bei der Einfuhr in Italien. Droits à l'entrée en Italie.

Artikel, welche für die Schweiz nicht in Betracht kommen, sind weggelassen.
Les articles sans intérêt pour la Suisse ne figurent pas dans ce tableau.

Die fettgedruckten Zahlen bedeuten die Ansätze des neuen schweizerisch-italienischen Konventionaltarifs, der, wenn der schweizerisch-italienische Handelsvertrag vom 22. März d. J. ratifiziert wird, am 1. Juli 1883 in Kraft tritt. — *Les chiffres imprimés en caractères gras correspondent aux taxes du nouveau tarif conventionnel italo-suisse qui entrera en vigueur le 1^{er} juillet 1883, sous réserve de ratification du nouveau traité de commerce conclu le 22 mars 1883 entre la Suisse et l'Italie.*

Generaltarif Konventionaltarif
Tarif général Tarif conventionnel
Fr. Ct. Fr. Ct.

Spirituosen, Getränke und Oele.

* 1) Mineralwasser, natürliche und künstliche, sowie gas-haltige Wasser per q 3. — —. 50
Mineralwasser, natürliche und künstliche, sind diejenigen, welche, obgleich zum Medizinalgebrauch bestimmt, nur salinische oder gas-artige Materien enthalten.

2) Wein:
a. in großen und kleinen Gebinden per hl 15. — 4. —
per 100 per hl 30. — 4. —
b. in Flaschen 4. —

Die Flaschen, welche gegohrene oder geistige Getränke enthalten, zählen, wie wenn sie Litergröße hätten, auch wenn sie eine geringere Menge Flüssigkeit enthalten; die Flaschen, welche mehr als einen Liter und nicht über zwei Liter enthalten, zählen für zwei Literflaschen, und in dieser Weise müssen die Flaschen von größerem Inhalt verzollt werden. Auch findet keine Ausnahme statt, wenn die Gefäße eine von den gewöhnlichen Flaschen abweichende Form haben (Demijohns etc.), oder wenn sie von Thon oder anderem Material sind, statt von Glas.

3) Essig, gemeiner:
a. in großen und kleinen Gebinden per hl 10. — —. —
per 100 25. — —. —
b. in Flaschen 2. —

4) Bier:
a. in großen und kleinen Gebinden per hl 15. — 2. —
per 100 15. — 2. —
b. in Flaschen 2. —

5) Spiritus:
a. nicht versüßter, nicht gewürzter, einschließlich Rhum, Aquavit etc., in großen und kleinen Gebinden per hl 25. — 12. —
b. versüßter od. gewürzter, in großen und kleinen Gebinden per hl 50. — 25. —

c. $\left\{ \begin{array}{l} \text{aller Art in Flaschen,} \\ \text{1/2 l bis höchstens 1 l} \\ \text{fassend} \end{array} \right.$ per 100 50. — 25. —
 $\left\{ \begin{array}{l} \text{aller Art in Flaschen} \\ \text{bis zu 1/2 l fassend} \end{array} \right.$ per q 50. — 18. —

6) Aether und Chloroform 4. —** —. —
7) Oele, fette:
a. Olivenöl 6. — 3. —
b. nicht namentlich aufgeführte 6. — 6. —

Spiritueux, poissons et huiles.

* 1. Eaux minérales naturelles ou artificielles, y compris les eaux gazeuses.
Les eaux minérales naturelles ou artificielles sont celles exclusivement destinées à un usage médical, mais contenant seulement des matières salines ou gazeuses.

2. Vins:
a. en fûts et futailles.
b. en bouteilles.

Les bouteilles contenant des boissons fermentées ou spiritueuses paieront comme ayant la capacité de 1 litre lors même qu'elles contiendraient une quantité de liquide inférieure. Les bouteilles contenant plus de 1 litre et pas plus de 2 litres paieront comme 2 bouteilles, et les bouteilles d'une capacité plus grande seront expédiées en douane d'après cette méthode. Il ne sera fait aucune exception si les contenants sont de formes différentes de celles des bouteilles (Dames-johns, flacons, etc.), ou s'ils sont tout en terre ou d'autre matière que le verre.

3. Vinaigre commun:
a. en fûts et futailles.
b. en bouteilles.

4. Bières:
a. en fûts et futailles.
b. en bouteilles, de la capacité d'un litre ou moins.

5. Esprits:
a. non dulcifiés ni parfumés, y compris le Rhum, l'eau-de-vie, etc., en fûts et futailles.
b. dulcifiés ou parfumés, en fûts et futailles.
c. de toute sorte, en bouteilles:

1° de la capacité d'au-dessus de 1/2 litre, mais ne dépassant pas le litre.
2° de la capacité du 1/2 litre ou moins.

6. Ether et chloroforme.
7. Huiles fixes:
a. Huiles d'olives.
b. Autres.

Generaltarif Konventionaltarif
Tarif général Tarif conventionnel
Fr. Ct. Fr. Ct.

9) Pflichtige Oele od. Essenzen: Ohne Abzug des Gewichts der unmittelbaren Recipienten.
a. Rosenöl 40. — —. —
b. Pomeranzenöl und Oel von Orangevarietäten 1. 50 —. —
c. nicht namentlich aufgeführte 1. 50 —. —
9. Huiles volatiles ou essences: Sans défalcation du poids des contenants immédiats.
a. de rose.
b. d'orange et leurs variétés
c. non dénommées.

Kolonialwaaren, Drogen und Tabak.

11) Cichorien und jedes andere Kaffeesurrogat: per q
a. getrocknet frei (exempt) —. —
b. gemahlen oder auch nur gebrannt 20. — 5. —
14) Konfekte und Konserven in Zucker oder Honig 70. — —. —
15) Thee-Biscuit 25. —† —. —
16) Syrupe:
a. zu Getränken 50. — —. —
Syrup, welcher Medikamente enthält, ist als zubereitete Medizinalwaare zu verzollen.
b. Stärkesyrup 20. — —. —
18) Chocolade 85. — —. —
26) Senf:
a. Samen frei (exempt) —. —
b. flüssig, pulverisirt oder eingemacht per q 11. — —. —
27) Nicht namentlich aufgeführte Spezereien 27. 50 —. —
28) Tabak:
a. in Blättern und Stengeln verboten (prohibé) —. —
per kg 30. — —. —
b. Havana-Cigarren 30. — —. —
Als Havana-Cigarren sind alle diejenigen zu betrachten, die aus Cuba-, Varinas-, Puertorico-, Java-, Manila-, Columbia- und andern Blättern ähnlicher Qualität gefertigt sind.
c. fabrizirter anderer, ohne Unterschied der Qualität 20. — —. —

Denrées coloniales, épiceries et tabacs.

11. Chicorée et toute autre substance succédanée du café:
a. desséchée.
b. moulue ou torréfiée.
14. Confitures et conserves au sucre ou au miel.
15. Biscuits pour le thé.
16. Sirops:
a. pour boissons.
Les sirops contenant des matières médicinales sont passibles du droit imposé aux médicaments.
b. de féoule.
18. Chocolat.
26. Moutarde:
a. graine de
b. liquide, en poudre ou composée.
27. Epices non dénommées.
28. Tabac:
a. en feuilles ou en côtes.
b. cigares de la Havanne. Sont réputés de la Havanne tous les cigares fabriqués avec des feuilles de tabac de Cuba, de Varinas, de Porto-Rico, de Java, de Manille, de Colombie et de qualités similaires.
c. manufacturé, de toute autre qualité.

Chemische Erzeugnisse, Apothekerwaaren, Harze und Parfümerien.

29) Säuren: per q
a. arsenige Säure 2. — —. —
b. Borsäure frei (exempt) —. —
c. Gallus-, Gerb- und Essigsäure, unreine frei (exempt) —. —
d. Salzsäure 1. — —. —
e. Salpetersäure 1. — —. —
f. Schwefelsäure —. 50 —. —
g. Weinsäure 8. — —. —
h. nicht namentlich aufgeführte 10. — —. —
30) Ammoniak, Pottasche und reines Aetznatron 5. — —. —
31) Unreines Aetznatron —. 50 —. —
32) Alkaloïde: per kg
a. Chimsalze 5. — —. —
b. nicht namentlich aufgeführte und deren Salze per q 5. — —. —
33) Bleioxyd 2. — 2. —
Eisen-, Zinn- und Zinkoxyd 2. — —. —
34) Essigsäure Thonerden, ditto Eisen, Blei und Kupfer 1. — —. —

Produits chimiques, espèces médicinales, résines et parfumerie.

29. Acides:
a. arsénieux.
b. borique.
c. gallique, tannique et acétique impurs.
d. hydrochlorique.
e. nitrique.
f. sulfurique.
g. tartrique.
h. non dénommés.
30. Ammoniaque, potasse et soude caustique pure.
31. Soude caustique impure.
32. Alcaloïdes:
a. Sel de quinine.
b. non dénommés et leurs sels
33. Oxyde de plomb. Oxyde de fer, d'étain et de zinc.
34. Acétate d'alumine, de fer, de plomb et de cuivre.

* Nummern des italienischen Generaltarifs vom 30. Mai 1878.
* *Números du tarif général italien du 30 mai 1878.*
** Außerdem die Abgabe auf zwei Liter Alkohol für jedes Kilogramm Aether oder Chloroform.
** *Plus le droit applicable à 2 litres d'alcool par kilogramme d'éther ou de chloroforme.*

† Dem gleichen Zoll unterliegt auch Kindermehl.
† *La même taxe est applicable pour la farine lactée.*

Generallarif Konventionallarif
 Tarif général Tarif conventionnel

Generallarif Konventionallarif
 Tarif général Tarif conventionnel

Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.
35) Kohlensäureverbindungen:	per q	35. Carbonate:	
a. kohlensaurer Baryt	2. — — —	a. de baryte.	
b. kohlensäure Magnesia	15. — — —	b. de magnésie.	
kohlensaures Blei	5. — 5. —	Carbonate de plomb	
c. kohlensaures Natron und ditto Kali (Soda und Pottasche)	— 50 — —	c. de soude et de potasse	
36) Calcinierte oder kausische Magnesia	20. — — —	36. Magnésie calcinée ou caustique.	
37) Chlorverbindungen:		37. Chlorure:	
a. Chlorkalk, Chlorkali und Chlor-Natron (Hypochlorite)	1. — — —	a. de chaux, de potasse et de soude (hypochlorites)	
b. Chlorkalium	1. — — —	b. de potassium.	
38) Salpetersäure Verbindung:		38. Nitrate:	
a. salpetersaures Silberoxyd	per kg 5. — — —	a. d'argent.	
b. " Natron, raffiniertes, und salpetersaures Kali	per q 3. — — —	b. de soude, raffiné et de potasse.	
c. salpetersaures Natron, rohes	frei(exempt) — —	c. de soude, brut.	
39) Borax od. borsaures Natron	— 50 — —	39. Borax ou borate de soude.	
40) See- und Steinsalz	verboten prohibé — —	40. Sel marin et sel gemme.	
41) Schwefelsäure Verbindung:		41. Sulfate:	
a. schwefelsäure Thonerde, schwefelsaures Kali und andere Alaune	— 50 — —	a. d'alumine et de potasse et autres aluns.	
b. schwefelsaurer Baryt	1. — — —	b. de baryte.	
c. schwefelsaures Eisen u. ditto Mangan	2. — — —	c. de fer et de manganèse.	
d. schwefelsaures Kupfer, ditto Zink und doppelt-schwefelsaures Eisen und Kupfer	2. — — —	d. de cuivre, de zinc et sulfate double de fer et de cuivre.	
e. schwefelsäure Magnesia	1. 50 — —	e. de magnésie.	
f. schwefelsaures Natron u. ditto Kali	— 50 — —	f. de soude et de potasse.	
42) Weinstein (doppeltweinsteinsaures Kali), roher Weinstein und Weinhefe	frei(exempt) — —	42. Tartre (bitartrate de potasse) et lies de vin.	
44) Zündhölzer	11. — frei(exempt)	44. Allumettes. Allumettes-bougies.	
45) Nicht namentl. aufgeführte chemische Erzeugnisse	4. — — —	45. Produits chimiques non dénommés.	
46) Schießpulver und andere Explosivstoffe	150. — — —	46. Poudre à feu et autres matières fulminantes.	
47) Zündhütchen	150. — — —	47. Capsules fulminantes. Cartouches vides.	
48) Stübholzwurzel	frei(exempt) — —	48. Racine de réglisse.	
49) Kräuter, Blüten, Blätter, Flechten und Wurzeln, medizinische, nicht namentlich aufgeführte	2. — 2. —	49. Herbes, fleurs, feuilles, lichens et racines médicinales non dénommées.	
52) Kampher:		52. Camphre:	
a. roher	2. — — —	a. brut.	
b. raffiniertes	15. — — —	b. raffiné.	
54) Säfte:		54. Sucs ou jus:	
a. von Orangen	frei(exempt) — —	a. d'orange.	
b. von Cedraten und Citronen, roh	frei(exempt) — —	b. de citron et de limon, naturel.	
c. von Cedraten und Citronen, konzentriert	frei(exempt) — —	c. de citron et de limon, concentré.	
d. von Aloë und anderen, nicht namentlich aufgeführten medizinischen Vegetabilien	10. — — —	d. d'aloës et autres végétaux médicinaux non dénommés.	
55) Nicht namentlich aufgeführte Medizinalwaren	10. — — —	55. Espèces médicinales non dénommées.	
56) Nicht namentlich aufgeführte zubereitete Medikamente (ohne Abrechnung des Gewichts der unmittelbaren Recipienten)	120. — 120. —	56. Médicaments composés non dénommés (sans défalcation du poids des contenants immédiats).	
Zu den zubereiteten Medizinalwaren gehören alle medizinischen Drogen, entweder unter sich oder mit Conserven, Säften oder Extrakten gemischt, oder auch in Syrup, Pflanzensäften, Spirituosen etc. eingemacht oder aufgelöst, gleichviel ob in Form von Pulvern, trockenem Teige oder in weicher oder flüssiger Form. Ferner gehört dazu aller künstliche Balsam.		Font partie des médicaments composés, tous les produits de la droguerie médicinale purs ou mélangés avec des conserves, jus ou extraits, ou encore confits ou infusés avec des sirops, suc de plantes, alcools, etc., que ce soit sous forme de poudre ou de pâte sèche ou à l'état mou ou liquide. Les baumes artificiels sont également compris dans cette catégorie.	
57) Gummata und Harze, rohe europäische	3. — 1. —	57. Gommés et résines indigènes brutes.	
Gummata, Harze u. Gummiharze	3. — — —	Gommés, résines et gommés-résines.	
58) Seifen:		58. Savons:	
a. gemeine	6. — 6. —	a. ordinaires.	
b. andere	30. — 12. —	b. autres.	
59) Siegelack	30. — 30. —	59. Cire à cacheter.	

60) Parfümerien (ohne Abzug des Gewichts der unmittelbaren Umhüllungen) alkoholhaltige	per q 60. — 37. 50*	60. Parfumeries (sans défalcation du poids des contenants immédiats) alcooliques.
— Parfümerien, nicht alkoholhaltige	60. — 12. —	— non alcooliques.

Farben, Farb- und Gerbmaterien.

Couleurs, teintures et tanins.

61) Hölzer, Wurzeln, Rinden, Blätter, Flechten, Blüten, Kräuter und Früchte zum Färben und Gerben:		61. Bois, racines, écorces, feuilles, lichens, fleurs, herbes et fruits pour teinture et tannage:
a. nicht gemahlene	frei(exempt) frei(exempt)	a. non moulus.
b. gemahlene	2. — — —	b. moulus.
c. Gambier	1. — — —	c. gambier.
63) Blausaures Kali (Blutlangensalz), gelbes u. rothes	8. — — —	63. Prussiate de potasse jaune et rouge.
64) Aus Theer und anderen bituminösen Substanzen extrahierte Farben:		64. Couleurs dérivées du goudron et d'autres substances bitumineuses:
a. in trockenem Zustande	15. — 15. —	a. à l'état sec.
b. teigartig oder flüssig	10. — 10. —	b. en pâte ou liquides.
65) Extrakte aus Farbhölzern und andere Farbstoffe aller Art	12. 50 12. 50	65. Extraits colorants de bois de teinture et d'autres matières tinctoriales de toute sorte.
— Kastaniextrakt und andere Gerbstoffe	— frei(exempt)	— Extrait de châtaignier et autres sucres tannins.
66) Farben in Tüpfelchen, in Pulver- oder in irgend einer andern Form	12. — 12. —	66. Couleurs en tablettes, en poudre et de toute autre sorte.
67) Firniß:		67. Vernis:
a. Weingeist-Firniß	30. — — —	a. à l'esprit de vin.
b. jeder anderen Art	12. — — —	b. de toute autre sorte.
68) Bleistifte, nicht gefaßte	50. — 10. —	68. Crayons sans gaines.
— Bleistifte, gefaßte	50. — 30. —	— Crayons avec gaines.
69) Tinte aller Art	15. — — —	69. Encre de toute sorte.
70) Schwarz:		70. Noir:
a. Stiefelwichse	6. — 5. —	a. Cirage.
b. Beinschwarz und gebrannte Knochen	— 50 — —	b. d'os et d'os calcinés.
c. nicht namentlich aufgeführtes	5. — — —	c. non dénommé.

Hanf, Flachs, Jute und andere vegetabilische Spinnstoffe, ausgenommen Baumwolle.

Chanvre, lin, jute und autres végétaux filamenteux, excepté le coton.

71) Jute, roh und gehechelt	frei(exempt) — —	71. Jute, brute et peignée.
Hanf, Flachs:		Chanvre, lin:
a. roh	frei(exempt) frei(exempt)	a. bruts.
b. gehechelt	frei(exempt) frei(exempt)	b. peignés.
72) Seilerwaren und Tauwerk, auch getheert	3. — 3. —	72. Cordages et câbles, même goudronnés.
Schnüre und Bindfäden sind hierin begriffen; wenn sie jedoch von geringerer Stärke als zwei Millimeter sind, so gehören sie zu den Hanfgespinnsten je nach ihrer Qualität.		
73) Netze	4. — 4. —	73. Filets
74) Jutengarne, einfach, roh	10. — 10. —	74. Fils de jute, simples, écrus
" gewaschen oder gebleicht	11. 50 — —	" " " lessivés ou blanchis.
Hanf- und Flachsgarne, einfach, roh, gewaschen oder gebleicht	11. 50 11. 50	Fils de chanvre et de lin simples, écrus, lessivés ou blanchis.
75) Hanf-, Flachs- und Jutengarne, einfach, gefärbt	17. 10 17. 10	75. Fils de chanvre, de lin et de jute, simples, teints.
76) Hanf-, Flachs- und Jutengarne, gewirnt, roh, gewaschen oder gebleicht	23. 10 23. 10	76. Fils de chanvre, de lin et de jute, retors, écrus, lessivés ou blanchis.
77) Hanf-, Flachs- und Jutengarne, gewirnt, gefärbt	34. 65 34. 65	77. Fils de chanvre, de lin et de jute, retors, teints.
78) Jutengewebe, roh	20. — 20. —	78. Tissus de jute, écrus.
79) Jutengewebe, andere	— — —	79. Tissus de jute, autres.
Wie die betr. Leinen- und Hanfgewebe Comme les tissus de lin ou de chanvre respectifs		
80) Leinen- und Hanfgewebe, roh oder gebleicht, exkl. solche für Emballage, von nicht über 5 Fäden Kette per 5 mm ²	23. 10 23. 10	80. Tissus de lin et de chanvre n'ayant pas plus de 5 fils de chaîne, dans l'espace de 5 mm ² : écrus ou blanchis, non compris les toiles d'emballage.
— Leinen- und Flachsgewebe für Emballagen, Gurten u. Schläuche	12. — 12. —	— Tissus de lin et de chanvre pour toiles d'emballage, sangles et tuyaux.

* Verbrauchssteuern nicht inbegriffen.
 * Non compris les taxes intérieures.

Generalltarif Konventionalltarif
Tarif général Tarif conventionnel
 Fr. Ct. Fr. Ct.

81) Leinen- und Hanfgewebe, roh oder gebleicht, von über 5 Fäden Kette per 5 mm² 57.75 57.75

Auf die gemischten Gewebe, sowohl dieser Kategorie, als auf baumwollene und wollene Gewebe, findet diejenige Abgabe Anwendung, welche auf dem Material ruht, das dem Gewicht nach jedes andere überträgt; bei Gleichheit des Gewichts die Abgabe von dem höchstbesteuerten Material.

Gewebe, sowohl rohe wie gebleichte, mit einzelnen schmalen gefärbten Streifen, zum Zeichen, daß sie zum Gebrauch in Spitalern und ähnlichen frommen Stiftungen, zu militärischen Ausstattungen oder zu Säcken und anderen Verpackungsmitteln bestimmt sind, werden, je nach der Qualität, wie rohe oder gebleichte häufene, leinene oder baumwollene Gewebe behandelt.

80) Leinen- und Hanfgewebe, gefärbte oder farbig geworbene, von nicht mehr als 5 Kettenfäden per 5 mm² 38. — 38. —

81) Leinen- und Hanfgewebe gefärbte oder farbige, mehr als 5 Kettenfäden per 5 mm² 90. — 90. —

82) Gewebe, bedruckte . . . 115. — 115. —

Auch von den gemusterten und damaszirten Geweben wird die Abgabe je nachdem sie roh, gebleicht, gefärbt, farbig oder bedruckt sind, und nach der Zahl der Fäden erhoben. Der aus mehreren Enden bestehende Faden wird für zwei oder mehr, nach der Zahl derselben, gerechnet. Lassen sich die Fäden, sowohl im Einschlag wie in der Kette, nicht zählen, so sind nur die Einer Richtung zu zählen, und diese Zahl ist zu verdoppeln, insofern die Fäden beider Richtungen augenscheinlich von derselben Stärke sind und aus der nämlichen Zahl der Enden bestehen. Andernfalls, und wenn nach der Beschaffenheit der Musterung es unmöglich ist, die Fäden zu zählen, ist darauf die Abgabe wie von Strumpf- oder Posamentierwaaren anzuwenden. Diese Regel gilt auch für die gemusterten und damaszirten baumwollenen Gewebe.

82) Segeltuch 40. — —. —

83) Bestickte Leinen- u. Hanfgewebe 300. — 250. —

84) Wachstum:
 a. zur Fußbodenbelegung, und Theertuch . . . 25. — 20. —
 b. alle andern Gattungen . 50. — 40. —

85) Strumpf- und Posamentierwaaren 110. — 110. —

86) Knöpfe und Bänder . . . 130. — 100. —

87) Spitzen und Tüll . . . 30. — 30. —

88) Genähte Gegenstände
Zoll der betreffenden Gewebe plus 10% Droits des tissus dont ils sont composés plus 10%

Genähte Gegenstände zahlen, wenn sie gebraucht sind, wie die betreffenden Gewebe; sind sie als unbrauchbar anzuerkennen, so werden sie wie Lumpen behandelt.

81. Tissus de lin et de chanvre ayant plus de 5 fils de chaîne, dans l'espace de 5 mm²: écrus ou blanchis.

Les tissus mélangés de la présente catégorie, ainsi que ceux de coton ou de laine, sont passibles du droit de la matière dominant en poids sur chacune des autres, et du droit de la matière la plus imposée, s'il y a parité de poids.

Les tissus, tant écrus que blanchis, à l'usage de couleur indiquant qu'ils sont destinés aux hôpitaux et autres établissements de charité, aux fournitures militaires ou à la fabrication des sacs et autres enveloppes, sont traités comme tissus de chanvre, de lin, de coton, etc., écrus ou blanchis, selon leur qualité respective.

80. Tissus de lin ou de chanvre, teints ou en couleurs, n'ayant pas plus de 5 fils de chaîne par 5 mm².

81. Tissus de lin ou de chanvre, teints ou en couleurs, ayant plus de 5 fils de chaîne par 5 mm².

82. Tissus imprimés.

Pour les tissus façonnés ou damassés, le droit est perçu selon qu'ils sont écrus, blanchis, teints, de couleur ou imprimés, et d'après le nombre des fils. Le fil composé de plusieurs bouts est compté pour deux bouts ou plus selon leur nombre. Si les fils ne peuvent être comptés dans la trame et la chaîne, on compte seulement ceux de l'une d'elles et l'on double le nombre si les fils des deux sont évidemment de la même grosseur ou composés du même nombre de bouts. Dans le cas contraire, et quand la qualité du travail ne permet pas de compter les fils, on applique le droit de la bonneterie et de la passementerie. La présente note est applicable aux tissus de coton façonnés ou damassés.

82. Toile à voiles.

83. Tissus de lin ou de chanvre, brodés.

84. Tissus cirés:
 a. pour parquet et tissus goudronnés.
 b. autres de toute sorte.

85. Bonneterie et passementerie

86. Boutons et rubans.

87. Dentelles et tulles.

88. Articles confectionnés.

Les articles confectionnés à usage paient comme les tissus respectifs; ceux reconnus hors d'usage sont réputés drilles ou chiffons.

Generalltarif Konventionalltarif
Tarif général Tarif conventionnel
 Fr. Ct. Fr. Ct.

93) Garn, gezwirntes, roh, gebleicht oder gefärbt:
Wie einfache plus 30% simples plus 30%

Bei den gezwirnten Garnen erfolgt die Klassifikation, indem man die Länge mit der Zahl der einfachen Fäden multipliziert.

Enthält z. B. Garn, welches aus 3 Fäden besteht, per 1/2 kg 5000 m Länge, so fällt das betreffende Garn unter lit. b. 10,000—20,000 m per 1/2 kg⁴ und bezahlt als solches einen Zoll von Fr. 28. 60. bezw. Fr. 34. 32 oder Fr. 61. 10 per 100 kg, je nachdem dasselbe roh, gebleicht oder gefärbt ist.

94) Gescheerte Ketten (Warps):
Wie die betr. Garne plus 15% fils respectifs plus 15%

95) Gewebe, rohe, im Gewicht von 13 kg und darüber pro 100 m², welche in Kette und Einschlag im Quadrat von 5 mm Seitenlänge enthalten:
 27 Fäden oder weniger . 57. — 57. —
 mehr als 27 Fäden . . 64. — 64. —

Gewebe, rohe, im Gewicht von 7 kg und darüber, aber von weniger als 13 kg Gewicht pro 100 m², welche in dem Quadrat von 5 mm enthalten:
 27 Fäden oder weniger . 66. — 66. —
 mehr als 27 Fäden . . 75. — 75. —

Gewebe, rohe, welche weniger als 7 kg pro 100 m² wiegen und im Quadrat von 5 mm enthalten:
 27 Fäden oder weniger . 80. — 80. —
 mehr als 27 Fäden . . 100. — 100. —

96) Gewebe, gebleichte
Wie rohe plus 20% écrus plus 20%

97) Gewebe, farbige oder gefärbte
Zoll der rohen plus 35 Fr. écrus plus 35 fr.

98) Gewebe, bedruckte
Wie gebleichte plus 70 Fr. blanchis plus 70 fr.

99) Gewebe, gestickte . . . 300. — —. —

100) Tüll, Gaze und Musselin 300. — —. —

101) Wachstum:
 a. zur Fußbodenbelegung und Theertuch . . . 25. — 25. —
 b. alle andern Gattungen 50. — 50. —

102) Knöpfe, Strumpfwaaren, Posamentier-Waaren und Decken 100. — 100. —

103) Borten und Bänder . . . 90. — 90. —

104) Spitzen 300. — —. —

105) Sammet:
 a. roher 120. — 120. —
 b. gebleichter 140. — 140. —
 c. gefärbter 155. — 155. —

106) Genähte Gegenstände:
Zoll der betr. Gewebe plus 10% tissus respectifs plus 10%

Wenn die genähten Gegenstände nicht auf Grundlage des Gewichts im Verhältnis zur Oberfläche und der Fadenzahl in dem Quadrat von 5 Millimetern Seitenlänge klassifiziert werden können, so unterliegen sie der höchstbesteuerten Klasse.

93. Fils retors, écrus, blanchis ou teints.

La classification des fils retors, résulte du produit de la multiplication de la longueur du fil par le nombre des bouts.

Ainsi un fil composé de 3 bouts, mesurant 5000 m au 1/2 kg, sera classé comme ayant de 10,000 à 20,000 m par 1/2 kg (5000 x 3 = 15,000) et paiera conséquemment un droit de fr. 28. 60, de fr. 34. 32 ou de fr. 61. 10 par 100 kg respectivement, selon que le fil sera écrud, blanchi ou teint.

94. Chaînes ourdies (Warps).

95. Tissus écrus pesant 13 kg ou plus aux 100 m² et présentant en chaîne et trame dans le carré de 5 millimètres de côté:
 27 fils ou moins.
 plus de 27 fils.

Tissus écrus pesant 7 kg ou plus, mais moins de 13 kg aux 100 m² et présentant en chaîne et trame, dans le carré de 5 mm de côté:
 27 fils ou moins.
 plus de 27 fils.

Tissus écrus pesant moins de 7 kg aux 100 m² et présentant en chaîne et trame, dans le carré de 5 mm de côté:
 27 fils ou moins.
 plus de 27 fils.

96. Tissus blanchis.

97. Tissus en couleur ou teints

98. Tissus imprimés.

99. Tissus brodés.

100. Tulles, gazes et mousselines

101. Tissus cirés:
 a. pour parquets et tissus goudronnés.
 b. autres de toute sorte.

102. Boutons, bonneterie, passementerie et couvertures.

103. Galons et rubans.

104. Dentelles.

105. Velours:
 a. écrus.
 b. blanchis.
 c. teints.

106. Articles confectionnés.

Les articles confectionnés qui ne pourront être classés en raison du poids rapporté à la superficie, ni selon les fils entrant dans le carré de 5 millimètres de côté, acquitteront le droit de la classe la plus imposée.

Baumwolle.

Coton.

89) Baumwolle:
 a. in Flocken oder in Masse frei exempt —. —
 b. Watte 6. — —. —

90) Garn, einfaches, rohes:
 a. unter 10,000 m per 1/2 kg 18. — —. —
 b. 10,000—20,000 " " 22. — —. —
 c. 20,000—30,000 " " 26. — —. —
 d. 30,000—40,000 " " 32. — —. —
 e. 40,000—50,000 " " 39. — —. —
 f. 50,000—60,000 " " 48. — —. —
 g. über 60,000 m. " " 60. — —. —

91) Garn, einfaches, gebleicht:
Wie rohe plus 20% écrus plus 20%

92) Garn, einfaches, gefärbt:
Wie rohe plus 25 Fr. écrus plus 25 fr.

89. Coton:
 a. en laine ou en masse.
 b. en feuilles cardées ou gommées (ouate).

90. Fils simples, écrus, mesurant au 1/2 kilogramme:
 a. pas plus de 10,000 m
 b. de 10,000 à 20,000 m
 c. plus de 20,000 à 30,000 m
 d. plus de 30,000 à 40,000 m
 e. plus de 40,000 à 50,000 m
 f. plus de 50,000 à 60,000 m
 g. plus de 60,000 m.

91. Fils simples, blanchis.

92. Fils simples, teints.

Wolle, Pferdehaar und anderes Thierhaar.

Laine, crin et poils.

107) Wolle in Fließen oder in Flocken, im natürlichen Zustande, gewaschen, gekämmt, gefärbt. Abfälle von Wolle und Kratzwolle frei exempt

108) Pferdehaar:
 a. roh und gefärbt, sowie Thierhaar aller Art frei exempt
 b. Krullhaar, Schnur und grobe Waaren aus Pferdehaar 8. — 8. —

109) Garn, wollenes und härenes:
 a. einfaches, roh oder gebleicht 50. — 50. —
 b. einfaches, gefärbt . . . 75. — 75. —

c. gezwirntes
Zoll der betr. Garne plus 30% (fils dont ils sont composés plus 30%)

110) Matratzen aller Art . . 15. — 15. —

107. Laine en masse, naturelle, lavée, peignée, teinte; déchets de laine et bourre de laine.

108. Crin:
 a. brut ou teint et poils de toute sorte.
 b. frisés, cordes et ouvrages grossiers en crin.

109. Fils de laine ou de poil:
 a. simples, écrus ou blanchis
 b. simples, teints.

c. retors.

110. Matelas de toute sorte.

Generaltarif Konventionaltarif
Tarif général Tarif conventionnel

	Fr. Ct.	Fr. Ct.		Fr. Ct.	Fr. Ct.
111) Gewebe, wollene:		per q	111. Tissus de laine:		
a. gekratzte	165.—	140.—	a. cardée.		
b. gekratzte, mit ganzbaumwollener Kette	110.—	93. 50	b. cardée, à chaîne composée entièrement de fils de coton.		
c. gekämmte (Streichgarn)	200.—	150.—	c. peignée.		
d. gekämmte, wenn die Kette ganz aus baumwollenem Garn besteht (aus Streichgarn)	155.—	100.—	d. peignée, à chaîne composée entièrement de fils de coton.		
e. gestickte	400.—	400.—	e. brodés.		
112) Filze:			112. Feutres:		
a. zu Hüten	18.—	18.—	a. pour chapeaux.		
b. getheerte, gepreßte, zu Sohlen u. s. w.	7.—	7.—	b. goudronnés, pressés, pour semelles, etc.		
113) Pferdehaargewebe:			113. Tissus de crin:		
a. zu Sieben	30.—	30.—	a. pour tamis.		
b. aller andern Art	165.—	165.—	b. autres.		
114) Strumpf- und Posamentier-Waaren	200.—	200.—	114. Bonneterie et passementerie		
115) Borten und Bänder	220.—	220.—	115. Galons et rubans.		
116) Knöpfe	220.—	220.—	116. Boutons.		
Als mit Stoff überzogen werden nur diejenigen betrachtet, deren Gewebe mit Verzierungen versehen ist, alle andern unterliegen dem Zollansatz für feine Kurzwaren (Franz.-ital. Konventionaltarif).			On ne considérera comme couverts d'étoffes que ceux dont le tissu est revêtu d'ornements; les autres boutons d'étoffes rentreront dans la mercerie fine (Tarif conventionnel franco-italien).		
117) Spitzen und Tüll	300.—	300.—	117. Dentelles et tulles.		
118) Decken von Kratzwolle, von Sahlleisten und von Tuchabfällen	60.—	60.—	118. Couvertures de bourre de laine, de rognures et de lisières de drap.		
119) Teppiche von Kratzwolle, von Sahlleisten und von Tuchabfällen	60.—	60.—	119. Tapis de bourre de laine, de rognures et de lisières de drap.		
120) Decken und Teppiche von Wolle	110.—	110.—	120. Couvertures et tapis de laine		
Die Decken und Teppiche von Wolle, mit Kratzwolle oder Haar gemischt, zahlen, wenn sich nicht ermitteln läßt, ob die Wolle oder ein anderes Material vorherrscht, wie Decken und Teppiche von Wolle.			Les couvertures et tapis de laine, mélangée de bourre de laine ou de poil paieront comme couvertures et tapis de laine, lorsqu'on ne pourra s'assurer si c'est la laine ou l'autre matière qui prédomine.		
121) Genähte Gegenstände	Zoll der betr. Gewebe plus 10% régime du tissu plus 10%		121. Objets de laine cousus (confections).		
Die genähten Gegenstände, welche aus Geweben bestehen, die verschiedenen Abgabesätzen unterliegen, ohne daß sich feststellen läßt, welches von ihnen dem Gewicht nach vorherrscht, zahlen, wie wenn sie ganz aus dem höchstbesteuerten Gewebe beständen.			Les articles confectionnés, composés de tissus soumis à des droits différents, sans qu'il soit possible de distinguer lequel de ces tissus domine en poids, paieront comme s'ils étaient entièrement composés du tissu le plus imposé.		
Seide.			Soie.		
122) Seidenraupeneier	frei exempt	frei exempt	122. Semences de vers à soie.		
123) Cocons	frei exempt	frei exempt	123. Cocons.		
124) Seide:			124. Soie:		
a. einfach gezogene, doublirte oder gezwirnte, rohe	frei exempt	frei exempt	a. grège ou moulinée écrue		
b. einfach gezogene, doublirte oder gezwirnte, gefärbte	per kg	frei exempt	b. grège ou moulinée teinte		
c. Nähseide	3.—	frei exempt	c. à coudre.		
125) Seidenabfälle:			125. Déchets de soie		
a. rohe	frei exempt	frei exempt	a. bruts.		
b. gekämmte	per q	10.—	b. peignés.		
c. gesponnene	50.—	50.—	c. filés.		
d. gefärbte	per kg	100.—	d. teints.		
126) Sammet, seidener	8.—	6. 50	126. Velours de soie.		
127) Gewebe:			127. Tissus:		
a. schwarzseidene und Lustrin	5.—	4.—	a. de soie noire et lustrine		
b. nicht namentlich aufgeführte seidene	6.—	4. 75	b. de soie, non renommés.		
c. aus Filosella	5.—	4.—	c. de bourre de soie.		
Die mit Seide oder Filosella gemischten Gewebe, in welchen die Seide oder die Filosella ohne Unterschied der Spezies oder der Farbe das Verhältnis von 12 Prozent und bis 50 Prozent übersteigt, zahlen nach dem Generaltarif 3 Lire pr. kg, und nach dem franz.-italien. Konventionaltarif Fr. 2 50 pr. kg.			Paieront 3 francs le kg suivant le tarif général et fr. 2. 50 le kg suivant le tarif conventionnel franco-italien les tissus mélangés de soie ou de bourre de soie dans lesquels la soie ou la bourre de soie de toute espèce et de toute couleur entrera pour plus de 12% et jusqu'à 50%.		
128) Gewebe, ordinäre, von Seidenabfällen, sogenannten Sirighellen u. Bavellen, auch Stoppolini genannt, mit anderem Material gemischt oder ohne Mischung Bänder, Decken, Strumpf- und Posamentierwaren aus Seide und aus Filosella zahlen wie die entsprechenden Gewebe.	2.—	2.—	128. Tissus ordinaires de déchet et bourre de soie, mélangés ou non d'autres matières.		
			Les rubans, les couvertures, la bonneterie et la passementerie de soie et de bourre de soie paieront comme les tissus respectifs.		

Generaltarif Konventionaltarif
Tarif général Tarif conventionnel

	Fr. Ct.	Fr. Ct.		Fr. Ct.	Fr. Ct.
129) Spitzen und Tüll, seidene:		per kg	129. Dentelles et tulles de soie:		
a. schlichte	12.—	8.—	a. unis.		
b. gemusterte	18.—	12.—	b. façonnés.		
130) Spitzen, Borten und Tüll aus Seide oder Filosella mit ächtem oder unächtem Gold oder Silber gemischt	15.—	10.—	130. Dentelles, galons et tulles de soie ou de bourre de soie, mélangés d'or ou d'argent fin ou faux.		
131) Knöpfe:			131. Boutons:		
a. mit Seide oder Filosella überzogene	4.—	4.—	a. recouverts de soie ou de bourre de soie.		
b. mit Seide oder Filosella, gemischt mit anderem Material, überzogene	2.—	2.—	b. recouverts de soie ou de bourre de soie, mélangée d'autre matière.		
Um als solche anerkannt zu werden, genügt es, daß die Schauseite mit Seide oder Filosella überzogen ist. Auch findet keine Ausnahme statt, wenn die Baumwolle, das Holz oder anders auf der Kehrseite sichtbar ist. Im Fernen gilt für dieselben die gleiche Bestimmung wie bei den wollenen (Nr. 116).			Pour être considérés comme tels, il suffit que les boutons aient le revers recouvert de soie ou de bourre de soie. Il n'est point fait exception si le coton, le bois ou toute autre matière sont visibles à l'envers. Pour le surplus on appliquera les mêmes dispositions que pour les boutons de laine.		
132) Genähte Gegenstände	Zoll der betr. Gewebe plus 10% régime du tissu plus 10%		132. Articles confectionnés.		

Holz und Stroh.**Bois und paille.**

133) Holzkohlen	frei exempt	frei exempt	133. Charbon de bois.		
134) Brennholz	frei exempt	frei exempt	134. Bois à brûler.		
135) Holz:			135. Bois:		
a. feines Tischlerholz, nicht geschnitten	per q	2.—	a. d'ébénisterie, non sciés		
b. desgleichen, geschnitten (Kunstschreinerholz, gesägt)	4.—	4.—	b. Bois d'ébénisterie, sciés		
c. in Brettern und eingelegten Täfelchen zu Parketböden	per m ²	6.—	c. Bois en planches ou carreaux, marquetés pour parquets.		
d. gemeines, rohes, geschnittenes, vierkantig oder einfach behauen	1.—	frei exempt	d. Bois commun brut, scié, équarri, simplement dégrossi ou coupé à la hache		
e. in dünnen Brettern zu Schachteln, Sieben und dergleichen, sowie Reife ohne Unterschied der Länge	per q	1.—	e. Bois en éclisses pour boîtes, tamis, cribles et semblables; bois en cercles de toute longueur.		
136) Fässer, neue und alte, mit hölzernen oder eisernen Reifen: nicht gepolsterte:	per hl	20.—	136. Futailles neuves ou vieilles, cercles en bois ou en fer — Meubles non rembourrés:		
a. aus gebogenem Holz, auch polirt, mit oder ohne Rohr	per q	7. 50	a. en bois courbé, même poli, avec ou sans rotin.		
b. aus gemeinem Holz, andere	13.—		b. autres en bois commun		
137) Möbel:			137. Meubles:		
a. von gemeinem Holz, nicht gepolstert	20.—	—	a. de bois commun, non rembourrés.		
b. von gemeinem Holz, gepolstert	40.—	40.—	b. de bois commun, rembourrés.		
c. von feinem Holz, mit ausgelegter Arbeit, auch gepolstert	60.—	40.—	c. de bois d'ébénisterie, plaqués ou marquetés, et même rembourrés.		
138) Ruder, Pfähle und Stangen	frei exempt	frei exempt	138. Rames, échelas et perches		
139) Wurzeln zu Bürsten	frei exempt	frei exempt	139. Racines à vergettes.		
141) Gerätschaften und verschiedene Arbeiten aus gemeinem Holz:			141. Ustensiles et ouvrages divers en bois commun:		
a. weder polirt, noch bemalt	8.—	frei exempt	a. non polis, ni peints.		
b. andere	8.—	8.—	b. autres.		
142) Holzwaren, einschließlich Kinderspielzeug	55.—	40.—	142. Merceries en bois, y compris les jouets d'enfants en bois		
143) Lastwagen für gewöhnliche Straßen	per Stück (pièce)	22.—	22.—	143. Chariots pour marchandises de chemins ordinaires.	
144) Personenwagen für gewöhnliche Straßen:			144. Voitures pour routes ordinaires:		
a. zweirädrige	33.—	33.—	a. à deux roues.		
b. vierrädrige mit vier Federn	110.—	110.—	b. à quatre roues et à quatre ressorts.		
c. vierrädrige mit mehr als vier Federn	330.—	330.—	c. à quatre roues, avec plus de quatre ressorts.		
145) Fahrzeuge, Barken und Kühne	frei exempt	frei exempt	145. Bâtiments, barques et bateaux.		
146) Rohr, Binsen und Flechtweiden	frei exempt	frei exempt	146. Roseaux, joncs et osiers.		
147) Korbwaren, grobe	per q	5. 50	147. Ouvrages de vannerie grossiers.		
Hiuzu gehören die Körbe und andere aus Holz, Weiden oder Binsen roh erstellten Geflechte, welche zum Transport von Waaren dienen oder zur landwirtschaftlichen Zwecke verwendet werden; ferner die aus Binsen gedochtenen Matten zur Fußbodenbelagung, die aus groben, ungeschälten Weiden gedochte Emballage, endlich das zum Ban der Pfafond verwendete Rohrgeflecht.			Sont compris dans cette catégorie: les corbeilles, paniers et autres objets semblables formés d'osiers, joncs, roseaux, etc., destinés au transport des marchandises ou qui sont utilisés dans l'exploitation rurale. Il en est de même des nattes que l'on place devant les portes et en général des objets faits d'osier brut tressé, servant à l'emballage des marchandises ou à des usages spéciaux pour la construction des bâtiments.		

Generaltarif Konventionaltarif
Tarif général Tarif conventionnel
 Fr. Ct. Fr. Ct.

per q			
147) Korbwaren, feine	22. —	—	—
In diese Kategorie gehören alle eleganten Korbwaren, wie Arbeitskörbchen für Damen, ferner Matten und andere ähnliche Gegenstände zum häuslichen Gebrauch, welche aus Pflanzenfasern, Wurzeln oder dünnen, biegsamen Weiden, seien dieselben ganz oder gespalten, roh oder gefärbt, geflochten sind, ferner alle Teppiche zur Fußbodenbelegung, mit Ausnahme der Binsenmatten.			
— Matten, grobe	5. 50	—	—
— „ feine	22. —	—	—
148) Geflechte:		frei	frei
a. von Stroh		exempt	exempt
b. von Bast, Esparto etc. zu feinen Hüten		frei	frei
c. von Bast, Esparto etc. zu ordinären Hüten		exempt	exempt
d. von Bast, Esparto etc. zu Tauwerk und anderen Arbeiten		frei	frei
149) Seilerwaren von Esparto, Lindenbast und dergleichen	1. 50	—	—
150) Stroh Hüte, mit Ausnahme der garnirten Damen Hüte	10. —	—	—
— Strohhüte, nicht garnirt	10. —	3. —	—
Die Hüte aus Esparto, Bast und Palmfaser sind den Strohhüten gleichgestellt.			

Papier und Bücher.

151) Lumpen aller Art	frei	—	—
152) Halbzeug von Holz, Stroh und anderen, ähnlichen Substanzen	frei	frei	—
153) Papier:		frei	frei
a. weißes und im Zeug gefärbtes, ohne Unterschied der Qualität	per q	10. —	10. —
b. buntes, vergoldetes und bemaltes, sowie zum Tapezieren	25. —	20. —	—
c. Lösch- und Packpapier	5. —	frei	exempt
Unter Löschpapier ist nur das im Handel unter diesem Namen bekannte, nicht etwa alles ungeleimte Papier zu verstehen. Als Packpapier wird alles aus grober, im Zeug gefärbter Papiermasse verfertigte angesehen.			
154) Landkarten	frei	frei	—
156) Kupferstiche und Lithographien, auch gestochene und lithographirte Empfehlungskarten und dergleichen	70. —	50. —	—
157) Pappe aller Art:		frei	frei
a. ordinäre	8. —	exempt	exempt
b. feine	8. —	8. —	—
158) Bücher, gedruckte:		frei	frei
a. in losen Bogen oder einfach geheftet (brochirt)	12. —	12. —	—
b. in Pappe gebunden	20. —	20. —	—
c. in Leder oder Pergament gebunden	100. —	100. —	—
d. in irgend einer anderen Art gebunden, in Sammet, Elfenbein etc., mit Verzierungen von Gold oder Silber etc.	100. —	100. —	—
159) Bücher, nicht gedruckte (Register):		frei	frei
a. in losen Bogen oder in Pappe gebunden	10. —	10. —	—
b. in Leder oder Pergament gebunden	35. —	15. —	—
c. in irgend einer anderen Art gebunden	100. —	100. —	—
160) Musikalien, gedruckte	5. —	5. —	—
161) Manuskripte	frei	—	—

Häute und Felle.

162) Felle:		frei	frei
a. rohe, frische od. trockene, nicht zu Pelzwerk geeignet		exempt	exempt
b. rohe, frische od. trockene, zu Pelzwerk	5. —	5. —	—
c. mit dem Haar gegerbte, feine	60. —	—	—
d. mit dem Haar gegerbte, gemeine	30. —	—	—

Peaux.

162) Peaux:			
a. brutes, fraîches ou sèches autres que pour pelletterie			
b. brutes, fraîches ou sèches pour pelletterie			
c. tannées avec le poil, fines			
d. tannées avec le poil, communes			

Generaltarif Konventionaltarif
Tarif général Tarif conventionnel
 Fr. Ct. Fr. Ct.

e. halbgegerbte, nicht fertige, unbehaarte	25. —	—	—
f. Maroquin, ohne Unterschied der Farbe	80. —	75. —	—
g. lackirte	100. —	75. —	—
h. ohne Haar fertig gegerbte, nicht namentlich aufgeführte	30. —	—	—
i. gegerbte Zicklein- und Lammfelle	20. —	—	—
k. zu Schäften, Oberleder u. s. w. zugeschnittene, sowie in Streifen zu Futter			
163) Leimleder und Lederabfälle			
164) Muffe:			
a. feine	600. —	600. —	—
b. gemeine	300. —	300. —	—
165) Kürschnerwaren oder Pelzwerk, nicht namentlich aufgeführte:			
a. aus feinen Fellen	600. —	—	—
b. aus gemeinen Fellen	300. —	—	—
166) Zuggeschirr:			
a. einfaches	60. —	—	—
b. mit Verzierungen	90. —	—	—
167) Sättel	900. —	—	—
168) Sattlerwaren, nicht namentlich aufgeführte	60. —	50. —	—
169) Handschuhe, lederne, aller Art, auch nur einfach zugeschnittene	per 100 Paare	20. —	7. 50
170) Schuhwerk:			
a. Stiefel, Stiefeletten, Halbstiefel	110. —	110. —	—
b. aller andern Art	70. —	70. —	—
171) Felleisen	2. —	2. —	—
172) Waaren von unbehaarten gegerbten Fellen, nicht namentlich aufgeführt	70. —	50. —	—

Mineralien, Metalle und Waaren daraus.

173) Metallhaltige Mineralien (Erze), Eisenerz, Bleierz, auch silberhaltiges, Kupfererz, Zinkerz, alle andern Erze	frei	—	—
174) Schlacken von der Mineralschmelzung und von der Affinirung der Metalle und der metallischen Erzeugnisse	frei	—	—
175) Bruchsteine, Hammerschlag und Feilspähne von Eisen und Stahl	frei	frei	—
176) Gußeisen:			
a. roh	frei	frei	—
b. Gußwaren, grobe	4. —	4. —	—
c. Gußwaren, polirte, abgedrehte, verzinnete, emaillirte, lackirte, auch mit Verzierungen von andern Metallen	5. —	5. —	—
177) Schmiedeeisen, rohes, in Masseln u. Stahl in Blöcken	2. —	2. —	—
178) Schmiedeeisen:			
a. gewalzt oder gehämmert (Stäbe von mehr als 7 mm im Durchmesser und Stangen ohne Unterschied der Dimension)	4. 62	—	—
b. in Stäben, einschließlich Draht, von 7 mm und weniger im Durchmesser — gewalzt oder gehämmert (Stäbe von mehr als 5 mm im Durchmesser und Stangen ohne Unterschied der Dimension)	—	4. 62	—
c. in Stäben, einschließlich Draht, von 5 mm und weniger im Durchmesser	—	8. —	—
d. Eisenblech in der Stärke von 4 mm oder mehr als 4 mm Stärke, auch Röhren	4. 62	4. 62	—
e. Eisenblech von weniger als 4 mm Stärke, auch Röhren	8. —	8. —	—
179) Eiserner Anker, Wagenachsen, Ambosse und andere grobe Eisenarbeiten	7. —	7. —	—

Minerais, métaux et ouvrages en métaux.

173) Minerais métalliques de fer, de plomb, même argentifère, de cuivre, de zinc, autres, de toute sorte			
174) Scories provenant de la fusion des minerais et de l'affinage des métaux et des produits métalliques			
175) Débris, scories et limailles de fer, de fonte et d'acier			
176) Fonte:			
a. en masse			
b. ouvrée en moulages bruts			
c. ouvrée, rabotée, tournée, étamée, émaillée ou vernissée, même garnie d'autres métaux			
177) Fer en massiaux et acier en lingots			
178) Fer:			
a. laminé ou martelé (verges de plus de 7 mm de diamètre et barres de toute dimension)			
b. en verges (y compris les fils) ayant 7 mm ou moins de diamètre ou de côté			
c. en plaques de 4 mm d'épaisseur et au-dessus			
d. en plaques au-dessous de 4 mm d'épaisseur et même en tuyaux			
179) Fer et acier, forgés en ancrés, essieux, enclumes et autres ouvrages bruts			

Generalltarif Konventionalltarif
 Tarif général Tarif conventionnel

	Fr. Ct.	Fr. Ct.		Fr. Ct.	Fr. Ct.
180) Eisenbahnschienen, auch stählerne	3. —	3. —	180. Rails en fer et en acier pour chemins de fer.		
181) Eisen zweiter Fabrikation (Eisenwaren): a. einfache Eisenwaren	11. 80	11. 80	181. Fer et acier de 2 ^e fabrication (ouvrages en fer): a. simples.		
b. mit andern Metallen verzierte	14. —	14. —	b. garnis d'autres métaux.		
182) Weißblech, verzint, verzinkt oder verbleites: a. unverarbeitet	10. 75	10. 75	182. Fer-blanc (tôles de fer) recouvert d'étain, de zinc ou de plomb: a. non ouvré.		
b. Arbeiten daraus, auch mit Verzierungen von andern Metallen	16. —	16. —	b. ouvré, même garni d'autres métaux.		
183) Stahl: a. in Stangen, Stäben, Blech und Draht	10. —	10. —	183. Acier: a. en barres, verges, tôles et fils d'acier.		
b. in Federn aller Art	15. —	15. —	b. Ressorts de toute espèce.		
c. in anderer Weise verarbeitet	25. —	25. —	c. autrement ouvré.		
184) Messer für Künste und Handwerke, und Messer mit Heften von gemeinem Holz ohne Verzierung	16. —	16. —	184. Couteaux pour arts et métiers et couteaux à manche de bois commun, non garni.		
185) Geräthschaften und Werkzeuge für Künste und Handwerke und zum Ackerbau, von Eisen, von Stahl, oder von Eisen und Stahl	14. —	14. —	185. Outils et instruments pour arts et métiers et pour l'agriculture, de fer, d'acier ou de fer et d'acier.		
— Sensen und Sichel	10. —	10. —	— Faux et faucilles.		
— Andere	12. —	12. —	— Autres.		
186) Kupfer, Messing u. Bronze: a. in Blöcken, Rosetten (Scheiben), Feilspähnen und Bruch	4. —	4. —	186. Cuivre, laiton et bronze: a. en pains, rosettes, limaille et débris.		
b. in Stangen, Platten, Blechen und Röhren	10. —	10. —	b. en barres, en feuilles, en plaques ou en tuyaux.		
c. in Draht, unter 5 mm dick	15. —	15. —	c. en fils de moins de 5 mm de grosseur.		
d. mit dem Hammer gestreckt, in groben Arbeiten	15. —	15. —	d. martelés en ouvrages bruts.		
e. andere Arbeiten	25. —	25. —	e. en autres ouvrages.		
f. in Stäben und Draht, verguldet oder versilbert	100. —	100. —	f. en barres et en fils, dorés ou argentés.		
g. verguldet oder versilbert, zum Ueberzug von Textilstoffen	100. —	100. —	g. dorés ou argentés, enroulés sur fils de matière textile.		
h. verguldet oder versilbert in andern Arbeiten	120. —	120. —	h. dorés ou argentés en autres ouvrages.		
187) Metallgewebe: a. von Eisen und Stahl	20. —	20. —	187. Toiles métalliques: a. de fer ou d'acier.		
b. von Messing oder Kupfer	20. —	20. —	b. de laiton ou de cuivre.		
188) Nickel und dessen Legierungen mit Kupfer und Zink (Packfong und Argentan): a. in Blöcken, Klumpen und Bruch	4. —	4. —	188. Nickel et ses alliages avec le cuivre et le zinc (packfong, argentan): a. en dés, en pains et débris.		
b. in Blech, Stangen und Draht	10. —	10. —	b. en feuilles, verges et fils.		
c. in andern Arbeiten	100. —	60. —	c. en autres ouvrages.		
189) Blei und dessen Legierungen mit Spießglanz: a. in Mulden und Bruch	50. —	50. —	189. Plomb et ses alliages avec l'antimoine: a. en pains et en débris.		
b. geschlagen in Platten und Röhren	3. —	3. —	b. battu en feuilles et en tuyaux.		
c. Buchdruckerlettern	5. —	5. —	c. en caractères d'imprimerie.		
d. andere Arbeiten, einschließlich Kugeln und Schrot	5. —	5. —	d. en autres ouvrages, y compris les balles et les plombs de chasse.		
190) Zinn und dessen Legierungen mit Blei und Spießglanz: a. in Blöcken, Stangen und Bruch	4. —	4. —	190. Étain et ses alliages avec le plomb et l'antimoine: a. en pains, en verges et en débris.		
b. geschlagen in Blättern aller Art (Staniol)	15. —	15. —	b. battu, en feuilles de toute sorte.		
c. andere Arbeiten	20. —	20. —	c. en autres ouvrages.		
191) Zink: a. in Blöcken und Bruch	1. —	1. —	191. Zinc: a. en pains et débris.		
b. in Blechen	4. —	4. —	b. en planches et en feuilles.		
c. andere Arbeiten ohne Verguldung	12. —	12. —	c. en autres ouvrages, non dorés.		
d. andere Arbeiten mit Verguldung	58. —	58. —	d. en autres ouvrages, dorés		
192) Spießglanz und Arsenik im metallischen Zustande	1. —	1. —	192. Antimoine et arsenik à l'état métallique.		
193) Quecksilber	10. —	10. —	193. Mercure.		
194) Metalle, nicht namentlich aufgeführte, und deren Legierungen: a. im rohen Zustande	5. —	5. —	194. Métaux et alliages métalliques non dénommés: a. à l'état brut.		
b. Arbeiten aller Art	100. —	100. —	b. en ouvrages de toute sorte		

Generalltarif Konventionalltarif
 Tarif général Tarif conventionnel

	Fr. Ct.	Fr. Ct.		Fr. Ct.	Fr. Ct.
195) Flinten: a. vollständige	100 Stück —	600. —	195. Fusils: a. complets.		
b. Theile derselben	200. —	200. —	b. pièces détachées.		
196) Pistolen und Revolver: a. vollständige	100 Stück —	350. —	196. Pistols et revolvers: a. complets.		
b. Theile derselben	700. —	700. —	b. pièces détachées.		
197) Säbel und Degen, gefaßte	100 Stück —	200. —	197. Sabres et épées montés.		
198) Maschinen: a. Dampfmaschinen mit od. ohne Kessel und hydraulische Motoren	per q	8. —	198. Machines: a. Machines fixes à vapeur, avec ou sans chaudière, et moteurs hydrauliques.		
b. Lokomotiven, Lokomobilen u. Schiffsmaschinen, mit oder ohne Kessel	10. —	8. —	b. Machines à vapeur locomotives (tenders compris), locomobiles et machines pour la navigation, avec ou sans chaudière.		
c. nicht namentlich aufgeführte, sowie einzelne Maschinentheile	8. —	6. —	c. Autres machines et pièces détachées de machines.		
199) Gasometer nebst Zubehör	8. —	8. —	199. Gazomètres et leurs accessoires.		
200) Apparate von Kupfer oder anderem Metall, zum Erwärmen, Raffinieren, Destillieren u. s. w.	10. —	10. —	200. Appareils en cuivre ou en autres métaux pour chauffer, raffiner, distiller, etc.		
201) Kessel, einzelne, von Eisen oder Stahlblech, mit oder ohne Vorwärmer	10. —	8. —	201. Chaudières détachées en tôle de fer ou d'acier, avec ou sans bouilleurs ou chauffoirs		
202) Garnituren zu Wollkratzen. Die Wollkratzen gehören zu den nicht namentlich aufgeführten Maschinen. Wollkratzen und Garnituren zu denselben sind getrennt nach den entsprechenden Sätzen zu verzollen, auch wenn sie beim Zollamte vereinigt vorgelegt werden.	30. —	—	202. Garnitures de cardes. Les cardes sont classées parmi les machines non dénommées. Les cardes et les garnitures de cardes acquittent séparément leurs droits respectifs, même lorsqu'elles sont présentées en douane réunies.		
203) Eisenbahnwagen: a. Güter- und Gepäckwagen	9. —	7. —	203. Wagons: a. pour bagages et marchandises.		
b. Personenwagen	15. —	13. —	b. pour voyageurs.		
— Gold und Silber (in rohen Stücken, bloß gewalzt, in Schienen [Bändern] von wenigstens 1 mm Dicke, in Draht von wenigstens 2 mm Dicke)	—	frei exempt	— Or et argent en pains bruts, simplement dégrossis, de la grosseur de 1 mm et plus pour les feuilles et de 2 mm et plus pour les fils.		
204) Gold: a. rohes in Barren, Staub oder Bruch	frei exempt	—	204. Or: a. brut, en verges, en poudre et en débris.		
b. Blech, Lahn und Draht	10. —	10. —	b. filés en lames et clinquants, et tréfilé.		
c. auf Seide gesponnen	10. —	10. —	c. filé sur soie.		
d. Blattgold (ohne Abrechnung des Gewichts des Papiers)	10. —	10. —	d. battu en feuilles (sans défalquer le poids du papier).		
e. Goldmünzen	frei exempt	—	e. monnaies.		
205) Silber: a. rohes in Barren, Staub und Bruch	frei exempt	—	205. Argent: a. brut, en verges, en poudre ou en débris.		
b. Blech, Lahn und Draht	10. —	10. —	b. filé en lames et clinquants, et tréfilé.		
c. auf Seide gesponnen	10. —	10. —	c. filé sur soie.		
d. Blattsilber (ohne Abrechnung des Gewichts des Papiers)	5. —	5. —	d. battu en feuilles (sans défalquer le poids du papier).		
e. Silbermünzen	frei exempt	—	e. monnaies.		
206) Goldschmiedwaaren u. Geschirr: a. von Gold	per hg	14. —	206. Orfèvrerie et vaisselle: a. d'or.		
b. von Silber, auch verguldet	per kg	9. —	b. d'argent, même doré.		
207) Bijouterie: a. von Gold	per hg	14. —	207. Bijouterie: a. d'or.		
b. von Silber, auch verguldet	per kg	10. —	b. d'argent, même doré.		
208) Taschenuhren: a. goldene	per Stück —	3. —	208. Horlogerie: a. montres à boîtes d'or.		
b. von anderem Metall	1. —	50	b. montres à boîtes de tout autre métal.		
c. Tafeluhren, sowohl Tableaux- als Pendeluhren	5. —	5. —	c. horloges de table, à tableau ou à pendule.		
Die Sockel, Glas- und Krystallstürzen und sonstiges Zubehör müssen, auch wenn sie zusammen mit den Uhren vorgelegt werden, getrennt nach den entsprechenden Tarifsätzen verzollt werden.			Les socles, les globes de verre et de cristal et autres accessoires similaires, même présentés réunis à la pendule, devront acquitter les droits séparément, d'après le numéro respectif du tarif.		
209) Orgeln mit Cylinder oder Musikdosen	2. —	1. —	209. Orgues à cylindres ou boîtes à musique.		

Generaitarif Konventionaltarif		Tarif général Tarif conventionnel	
	Fr. Ct.	Fr. Ct.	
210) Uhrwerke:			210. Mouvements d'horlogerie
a. zu Taschenuhren . . .	per Stück — la pièce	— 25 — 25	a. de montres.
b. zu Tafeluhren (Tableau- und Pendeluhren) . . .	per q	50. — 50. —	b. d'horloges de table, à tableau ou à pendule.
c. zu Thurm-, Kirchen- und anderen Uhren . . .		20. — 20. —	c. d'horloges de tour, d'église, etc.
211) Uhrenbestandtheile . . .		50. — 50. —	211. Fournitures d'horlogerie.
Steine, Erden, Geschirr, Glas und Krystall.			Pierres, terres, poteries, verres et cristaux.
212) Edelsteine, bearbeitet:			212. Pierres précieuses ouvrées:
a. Rubinen, Smaragde, Diamanten u. s. w.	per hg	14. — —	a. rubis, émeraudes, diamants, etc.
b. Achat, Opal, Onyx u. s. w.	per kg	9. — —	b. agates, opales, onyx, etc.
213) Marmor, roher	frei exempt	— —	213. Marbre brut.
214) Alabaster, roher	frei exempt	— —	214. Albâtre brut.
215) Marmor und Alabaster ohne Unterschied der Qualität:			215. Marbre et albâtre de toute qualité:
a. in Platten von der Dicke von 16 cm und darüber	per q	— 50 — —	a. en plaques de 16 cm et plus d'épaisseur.
b. Statuen	frei exempt	— —	b. en statues.
c. in anderer Art bearbeitet	— 75 — —	— —	c. autrement travaillés.
216) Bausteine, roh, geschliffen, behauen oder polirt, einschließlich Statuen	frei exempt	frei exempt	216. Pierres pour constructions, brutes, sciées, sculptées ou polies, y compris les statues
217) Farberden (Bols, Oker, Siegelerde, natürliche und künstliche)	4. — —	— —	217. Terres colorées (bols, ocrés et terres sigillées, naturelles ou artificielles).
218) Steine, Erden und Mineralien, nicht metallische, Gyps, Kalk und Cement	frei exempt	— —	218. Pierres, terres et minerais non métalliques, plâtre, chaux et ciments.
219) Gebrannte Steine (Backsteine, Dachziegel, Fliesen, Röhren von gebranntem Thon etc.)	frei exempt	frei exempt	219. Tuiles, briques, carreaux et tuyaux en terre cuite.
220) Schwefel, roher und raffinirt, und Schwefelblumen	frei exempt	— —	220. Soufre brut ou raffiné et fleur de soufre.
221) Erdpeche, feste	— 50 — —	— —	221. Bitumes solides.
222) Steinkohle und Koke	frei exempt	frei exempt	222. Charbon de terre naturel (houille) ou carbonisé (coke)
223) Graphit	frei exempt	— —	223. Graphite.
224) Arbeiten aus gemeinem Thon:			224. Ouvrages de terre commune:
a. Fliesen, glasirte oder emailirte	1. 10	1. 10	a. carreaux vernissés ou émaillés.
b. nicht namentlich aufgeführte (Schmelzriegel, Krüge, Oefen u. s. w.)	2. 20	1. 50	b. autres ouvrages d'argile commune (creusets, cruches, poêles, etc.).
225) Majolika:			225. Ouvrages de faïence:
a. grobe, zinnhaltige oder von farbiger Masse, mit undurchsichtiger Glasur	9. —	8. —	a. grossiers, stannifères ou à pâte colorée à vernis opaque.
b. feine oder von weißer Masse	13. —	12. —	b. fins ou à pâte blanche.
c. vergoldete oder sonstwie verzierte	20. —	18. —	c. dorés ou autrement décorés.
226) Porzellan:			226. Ouvrages de porcelaine:
a. weißes	18. —	12. —	a. blancs.
b. vergoldetes oder sonstwie verziertes	35. —	32. —	b. dorés ou autrement décorés.
Die Erzeugnisse der keramischen Kunst, welche mit metallenen Sockeln oder Piedestalen, metallenen Stützen oder anderem metallenen Zubehör versehen sind, werden, je nach der entsprechenden Qualität, unter Mercerie (Kurzwaaren) klassifizirt, mit den im Repertorium angegebenen Ausnahmen.			Les produits de l'art céramique garnis de socles ou piédestaux, couverts ou garnis de métal, seront classés comme mercerie, selon leur qualité respective, sauf les exceptions indiquées au répertoire.
227) Glas- und Krystalltafeln:			227. Plaques de verre ou de cristal:
a. nicht geschliffene, trübe, von 4 mm Dicke oder darüber	8. —	3. 75	a. non polies (ternes) d'une épaisseur de 4 mm ou plus.
b. nicht geschliffene (Fensterglas)	8. —	8. —	b. non polies (verres à vitre)
c. geschliffene, nicht belegte	25. —	20. —	c. polies, non étamées.
229) Glas- und Krystallwaaren:			229. Ouvrages de verre et de cristal:
Die Gefäße, Röhren und dergleichen Recipienten mit Einschnitten zur Bezeichnung der Theilung in Millimeter oder in Grade gehören zu den optischen Instrumenten, Rechnungs-Instrumenten etc.			Les vases, tubes et autres récipients similaires, munis d'entailles pour indiquer la division en millimètres ou en degrés, font partie des instruments d'optique, de calcul, etc.
a. einfach geblasen oder gegossen, nicht farbig, nicht geschliffen u. nicht geschnitten	12. —	7. —	a. simplement soufflés ou moulés, non colorés, ni gravés, ni passés à la meule.
b. farbig, geschliffen, gemalt, emailirt, vergoldet oder versilbert	18. —	11. —	b. colorés, passés à la meule, peints, émaillés, dorés ou argentés.
100 Stück — le cent			
230) Flaschen, gemeine	3. —	3. —	230. Bouteilles communes.
231) Dames-jeannes	per q	3. —	231. Dames-jeannes.
232) Glasscherben und Bruch	frei exempt	— —	232. Verre cassé (groisil).

Generaitarif Konventionaltarif		Tarif général Tarif conventionnel	
	Fr. Ct.	Fr. Ct.	
233) Glas, Krystall und Schmelz (Email) in Form von Perlen (sogenannte Conterien) und geschnittenen Gemmen, sowie in durchbohrten Stücken zu Behängen für Kron- und Wandleuchter, und andere ähnliche Gegenstände	per q	50. — 30. —	233. Verre, cristal et émaux en forme de perles (conterie), ou pierres et prismes pour lustres et autres ouvrages semblables.
234) Verglasungen und Emailen in Stücken, Stangen oder pulverisirt	5. —	5. —	234. Vitrifications ou émaux en pains, en baguettes ou en poudre.
Cerealien, Mehl, Teige und vegetabilische Erzeugnisse, die nicht in andern Kategorien begriffen sind.			Céréales, farines, pâtes et produits végétaux non compris dans d'autres catégories.
	Tonne — tonneau		
235) Roggen und Weizen	14. —	— —	235. Blé et froment.
236) Körner (Hülsenfrüchte)	11. 50	— —	236. Menus grains.
237) Hafer	11. 50	— —	237. Avoine.
238) Kastanien	frei exempt	— —	238. Châtaignes.
239) Kartoffeln	frei exempt	— —	239. Pommes de terre
240) Reis, ungeschälter und geschälter	frei exempt	— —	240. Riz en paille ou mondé.
	per q		
241) Mehl	2. 77	— —	241. Farines.
242) Kleie	— 86	— —	242. Son.
243) Weizenteige (Nudeln)	5. 50	5. 50	243. Pâte de froment.
244) Brod und Schiffszwieback	5. 50	5. 50	244. Pain et biscuit de mer.
245) Satzmehl	frei exempt	frei exempt	245. Fécules.
246) Stärke	4. 50	3. —	246. Amidon.
247) Orangen und Zitronen, auch in Salzwasser	4. —	2. —	247. Oranges et citrons, même dans l'eau salée.
248) Cedratfrüchte, auch in Salzwasser	frei exempt	frei exempt	248. Cédrats, même dans l'eau salée.
249) Trauben, frische	7. 50	frei exempt	249. Raisins frais.
250) Früchte (Obst), frische, nicht besonders aufgeführte	1. —	frei exempt	250. Fruits frais, non dénommés.
251) Früchte, trockene:			251. Fruits secs:
c. Wall- und Haselnüsse	frei exempt	frei exempt	c. noix et noisettes.
d. ölhaltige, nicht besonders aufgeführte	frei exempt	frei exempt	d. oléagineux non dénommés
e. Feigen	10. —	— —	e. figues.
f. Trauben	10. —	— —	f. raisins.
g. nicht namentlich aufgeführte	10. —	2. —	g. non dénommés.
255) Früchte (Obst), Gemüse und Gartengewächse:			255. Fruits, légumes et herbes potagères:
a. in Essig, Salzwasser oder Oel	12. —	8. —	a. au vinaigre, au sel ou à l'huile.
b. in Weingeist	40. —	40. —	b. à l'esprit de vin.
256) Pilze und Trüffel	10. —	— —	256. Champignons et truffes.
257) Hopfen	1. —	— —	257. Houblon.
258) Sämereien, verschiedene	frei exempt	frei exempt	258. Semences diverses.
259) Palm- und Kokosnußöl	1. —	1. —	259. Huiles de palmier et de coco
260) Oelkuchen u. dgl. (Rückstände von öligen Substanzen)	frei exempt	frei exempt	260. Tourteaux de noix et d'autres matières oléagineuses.
261) Vegetabilische Erzeugnisse:			261. Produits végétaux:
a. Gemüse und Gartengewächse, frische	frei exempt	frei exempt	a. légumes et herbes potagères, frais.
b. nicht namentlich aufgeführte	frei exempt	frei exempt	b. non dénommés.
Thiere, thierische Erzeugnisse und Abfälle, die nicht in andern Kategorien begriffen sind.			Animaux, produits et dépouilles d'animaux, non compris dans les autres catégories.
	per Stück — la pièce		
262) Pferde	20. —	frei exempt	262. Chevaux.
263) Maulthiere	6. —	— —	263. Mules et mulets.
264) Esel	1. 50	— —	264. Anes.
265) a. Ochsen und Stiere, unter 250 kg schwer	18. —	15. —	265. a. Bœufs et taureaux au dessous de 250 kg.
b. Ochsen und Stiere	18. —	15. —	b. Bœufs et taureaux.
266) a. Kühe, unter 150 kg schwer	7. 50	7. 50	266. a. Vaches au dessous de 150 kg.
b. Kühe	7. 50	7. 50	b. Vaches.
267) Färsen und junge Stiere	6. —	5. —	267. Bouvillons et taurillons.
268) Kälber	3. —	2. —	268. Veaux.
269) Schaf- und Ziegenvieh	— 20	— 20	269. Bétail de race ovine et caprine.
270) Schweine:			270. Pores pesant:
a. im Gewicht bis einschließlich 20 kg	— 75	— —	a. jusqu'à 20 kilogrammes inclusivement.
b. im Gewicht von mehr als 20 kg	2. 50	— —	b. plus de 20 kilogrammes.

Generallarif Konventionallarif
Tarif général Tarif conventionnel

	Fr. Ct.	Fr. Ct.	
271) Fleisch:	per q	5. —	271. Viande:
a. frisches und Geflügel	5. —	5. —	a. fraîche, et volaille.
Die geschlachteten, unzerlegten Thiere, ausschließlich derer, welche zum Wildpret gehören, unterliegen dem Abgabensatz vom frischen Fleisch, wie wenn sie zerlegt wären.			Les bêtes tuées, entières, à l'exception de celles qui rentrent dans la classe du gibier et de la sauvagine, sont soumises au droit de la viande fraîche, comme si elles étaient coupées en morceaux.
b. gesalzenes, geräuchertes oder in anderer Weise präparirtes	25. —	20. —	b. Viande salée ou fumée ou autrement préparée.
c. gekochtes	5. —	5. —	c. cuite.
272) Fleischextrakt u. Bouillon-tafeln	40. —	40. —	272. Extraits de viande et tablettes de bouillon.
273) Wildpret	15. —	—	273. Gibier et sauvagine.
274) Blutegel	frei	—	274. Sangsues.
275) Därme:	frei	—	275. Boyaux:
a. frische	frei	—	a. frais.
b. gesalzene	4. —	—	b. salés.
276) Fische:	frei	frei	276. Poissons:
a. frische aller Art	frei	frei	a. frais de toute sorte.
b. getrocknete und geräucherte	5. —	—	b. secs et fumés.
c. in Salzlake	6. —	—	c. en saumure.
278) Milch	frei	—	278. Lait.
279) Milchextrakt	15. —	—	279. Extrait de lait.
— Milchextrakt, ungezuckert	—	8. —	— Extrait de lait, sans sucre.
280) Butter:			280. Beurre:
a. frische	10. —	5. —	a. frais.
b. gesalzene	15. —	—	b. salé.
281) Käse	15. —	8. —	281. Fromages.
282) Hühnereier	frei	—	282. Oeufs de volaille.
283) Fett aller Art	1. —	1. —	283. Graisses de toute sorte.
284) Stearinsäure	10. —	8. —	284. Acide stéarique.
285) Stearinkerzen	15. —	15. —	285. Bougies stéariques.
286) Bienen, lebende, mit den Stücken	frei	—	286. Abeilles vivantes avec leurs ruches.
287) Honig aller Art	10. —	5. —	287. Miel de toute sorte.
288) Wachs:			288. Cire:
a. gelbes, nicht verarbeitetes	15. —	—	a. jaune non ouvrée.
b. gelbes, verarbeitetes	20. —	—	b. jaune ouvrée.
c. weißes, nicht verarbeitetes	30. —	—	c. blanche non ouvrée.
d. weißes, verarbeitetes	40. —	—	d. blanche ouvrée.
e. Abfälle bei der Fabrikation der Lichte etc.	10. —	—	e. débris et résidus de bougies de cire.
289) Leim:			289. Colle:
a. Tischlerleim	4. —	4. —	a. forte.
b. Fischleim (Hausenblase)	10. —	10. —	b. de poisson.
290) Federn:	per kg		290. Plumes:
a. Schmuckfedern, rohe	3. —	—	a. de parure, brutes.
b. Schmuckfedern, bearbeitete	35. —	15. —	b. de parure, façonnées.
c. Bettfedern	frei	—	c. duvet pour lit.
291) Menschenhaar:			291. Cheveux:
a. unverarbeitet	3. —	—	a. bruts.
b. verarbeitet	10. —	10. —	b. ouvrés.
292) Schwämme:	per q		292. Eponges:
a. gemeine	20. —	15. —	a. communes.
b. feine	100. —	100. —	b. fines.
295) Hörner, Knochen u. anderes verwandtes Material, roh	frei	—	295. Cornes, os, et autres matières analogues, bruts.
296) Dünger	frei	frei	296. Engrais.

Verschiedene Gegenstände.

297) Mercerie (Kurzwaaren): Die Gegenstände, welche von dem Repertorium auf Mercerie verwiesen sind, ohne Bezeichnung der Spezies, gehören zu der feinen Mercerie, wenn sie ganz oder theilweise aus vergoldetem, bemaltem oder farbigem Papier hergestellt sind, sowie wenn sie von Elfenbein, Perlmutter, Schildpatt oder von Mosaik oder Lava gefertigt sind, oder wenn sie mit Kugeln, Perlen od. Röhren von Glas oder Krystall, auch mit Seide, Bernstein, ächtem und unächtem, mit Juchten, mit lackirtem Leder verziert oder in irgend einer Weise vergoldet oder versilbert sind. Wenn jedoch die fraglichen Gegenstände in edle Metalle gefaßt sind, so gehören sie zu den Goldschmiedwaaren oder den Juwelen. Die von dem Repertorium auf gemeine Mercerie verwiesenen Gegenstände gehören, wenn sie ausschließlich aus Holz gefertigt sind, unter die Benennung „Mercerie aus Holz“ etc.

Objets divers.

297. Merceries: Les objets assimilés par le répertoire à la mercerie, sans désignation d'espèce, appartiennent à la mercerie fine lorsqu'ils sont, en tout ou en partie, composés de papier doré, peint ou coloré; d'ivoire, de nacre ou d'écaillé; de mosaïque ou de lave; ou quand ils sont garnis de petites boules, de petites perles, ou de petites baguettes en verre ou en cristal, et même de soie, d'ambre vrai ou faux, de cuir de Russie ou de peau vernie, et enfin, lorsqu'ils sont dorés ou argentés d'une manière quelconque. Mais les dits objets montés en métaux précieux sont compris dans l'orfèvrerie ou la bijouterie. Les objets assimilés par le répertoire à la mercerie commune sont compris dans la mercerie de bois lorsqu'ils sont entièrement composés de bois.

Generallarif Konventionallarif
Tarif général Tarif conventionnel

	Fr. Ct.	Fr. Ct.	
a. gemeine (ausgenommen die aus Holz und das Kinderspielzeug)	per q	66. —	60. —
b. feine	140. —	100. —	
c. Fächer, ordinäre	90. —	90. —	
d. Fächer, feine	150. —	150. —	
298) Musikalische Instrumente:			298. Instruments de musique:
a. Kirchenorgeln	12. —	12. —	a. orgues d'église.
b. tragbare Orgeln	per Stück (pièce)	5. —	5. —
c. Pianofortes, tafelförmige und aufrechtstehende	80. —	60. —	b. orgues portatives.
d. Pianofortes, flügelörmige	150. —	75. —	c. pianos carrés et verticaux
e. Harmoniums und Physikalisch-harmonikas, tafelförmige	20. —	20. —	d. pianos à queue.
f. nicht namentlich angeführte	2. —	1. —	e. harmoniums et harmonicas.
299) Instrumente, optische, mathematische, Präzisions-, Observations-, chemische, physikalische, chirurgische u. s. w.	per q	30. —	—
300) Kautschuk u. Guttapercha:	frei	—	300. Caoutchouc et gutta-percha
a. roh, sowohl fest als flüssig	frei	—	a. bruts, solides ou liquides
b. zu Posamentier-Waaren verarbeitet, elastische Bänder und Gewebe	115. 50	115. 50	b. ouvrés en passementerie, en rubans et en tissus élastiques.
c. andere Arbeiten, einschließlich Bekleidungsgegenstände und Schuhwerk	32. —	32. —	c. autrement ouvrés, y compris les confections et chaussures.
	pr. 100 Stück (pièces)		
301) Mützen	100. —	100. —	301. Casquettes.
302) Hüte:			302. Chapeaux:
a. von reiner Seide oder mit anderem Material gemischt, mit Ausnahme der garnirten Damenhüte	150. —	150. —	a. de soie pure ou mélangée d'autre matière, excepté ceux garnis pour dames
b. von irgendeinem anderen Material, mit Ausnahme der Stroh- und der garnirten Damenhüte	100. —	100. —	b. de toute autre matière, sauf la paille et ceux garnis pour dames.
— Filzhüte	—	50. —	— de feutre.
c. garnirte Damenhüte, ohne Unterschied des Materials	500. —	500. —	c. de toute qualité, garnis pour dames.
	per kg		
303) Künstliche Blumen	10. —	6. —	303. Fleurs artificielles.
304) Theile u. Materialien künstlicher Blumen	5. —	5. —	304. Fournitures pour fleurs artificielles.
305) Gestelle (Körper) zu Modewaaren	1. —	1. —	305. Carcasses pour articles de mode.
306) Schirme:	pr. 100 Stück (pièces)		306. Parapluies et ombrelles:
a. seidene	120. —	—	a. de soie.
b. von anderem Material	60. —	—	b. de toute autre étoffe.
	per q		
307) Bestandtheile zu Schirmen	30. —	—	307. Fournitures de parapluies et ombrelles.
308) Pinsel mit und ohne Stiele	15. —	—	308. Pinceaux à manche ou sans manche.
309) Gegenstände für wissenschaftliche etc. Sammlungen	frei	frei	309. Objets de collection.

Zu dieser Klasse gehören die Gegenstände, die im Handel nicht vorkommen und die ein wissenschaftliches oder ein Interesse der Kuriosität haben; Proben von Gegenständen der Naturgeschichte, wie seltene Thiere, lebend, ausgestopft oder sonst konservirt; leere Konchilien, ausgenommen Perlmutter; Probestücke von Mineralien, ausgenommen Edelsteine; getrocknete Pflanzen und Kräuter; alterthümliche Gegenstände; antike Waffen und Geräthschaften, Mosaiken und Lava, lose, ohne Unterschied der Dimension, wie Medaillen, antike Kameen und antike geschnittene Steine. In den Gegenständen für Sammlungen sind nicht begriffen: die Kunstgegenstände aus der Zeit vor dem 19. Jahrhundert in Metall, Marmor, Stein oder irgend einem anderen Material, sowie die Gemälde, Miniaturen und Zeichnungen auf Leinwand, Holz, Manern, Kupfer, Papier u. s. w., deren Ausfuhr durch spezielle Gesetze geregelt wird.

Appartient à cette classe: les objets hors de commerce, qui représentent un intérêt scientifique ou de curiosité; les échantillons d'objets d'histoire naturelle, tels que les animaux rares, vivants ou empaillés, ou autrement conservés; les coquillages vides, excepté la nacre de perle; les choix de minéraux, excepté les pierres précieuses; les plantes séchées ou herbiers; les objets d'antiquité; les vieilles armures, les meubles antiques, les mosaïques et objets choisis en lave de toute dimension, et tout ce qui appartient à la numismatique, comme médailles, camées et pierres gravées antiques. Ne sont pas compris dans les objets de collection: les objets d'art antérieurs au XIX^e siècle, en métal, marbre, pierre ou autre matière, non plus que la peinture, la miniature, les dessins sur toile, bois, muraille, cuivre, papier, etc., dont l'exportation est régie par des lois spéciales.